

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



samstag, 15. juli 1972

blatt 1956

die sendung des wiener buergermeisters:

''die wiener und ihre ausfluege''

1 wien, 15.7. (rk) in der sendung des wiener buergermeisters sprach buergermeister felix s l a v i k heute, samstag, den 15. juli, um 13.20 uhr im programm oesterreich-regional ueber die wiener und ihre ausfluege.

der buergermeister fuehrte aus: ''erholung ist heute laengst nicht mehr auf den urlaub beschraenkt. die immer kuerzere arbeitszeit, das immer laenger werdende wochenende haben die kurz- und wochenendferien stark an bedeutung gewinnen lassen. tagesausfluege sind gerade fuer die bewohner von grossen staedten zu einem bestandteil ihrer lebensgewohnheiten geworden.

die bundeslaender wien - niederoesterreich und das burgenland - haben die grosse gemeinsame aufgabe, den freizeit- und erholungsraum fuer rund 2,5 millionen menschen, die im staedtischen ballungszentrum - in wien und rund um wien - wohnen, zu sichern und zu verbessern. selbst unter der voraussetzung, es wuerde gelingen, die optimalen bedingungen zu schaffen, bedeutet das noch lange nicht, dass dadurch der erholungswert fuer jeden einzelnen buerger auch tatsaechlich erhoehrt wird.

der schluessel fuer das ausmass der erholung liegt weniger beim anbot an freizeiteinrichtungen und -flaechen, er ist in den

./.

meisten faellen in der hosentasche des erholungssuchenden zu finden: der startschluessel des autos entscheidet sehr oft darueber, ob der ausflug auch erholsam war.

ich moechte bei dieser gelegenheit an alle wienerinnen und wiener appellieren, ihr freizeitverhalten in ihrem eigenen interesse- und vor allem im interesse ihrer kinder - zu ueberpruefen. denken sie daran, dass ein urlaubstag oder ein ganzes wochenende ohne erholungswert sein kann, wenn sie beim nachhausefahren stundenlang in der kolonne rollen und durch hektik, gereiztheit, uebermuedung alles wieder verspielen, was sie durch einen geruhsamen tag gewonnen haben.

denken sie auch daran, dass ihre kinder bei allzulangen fahrten leiden, und legen sie pausen ein. pruefen sie ihr ausflugsziel darauf, ob die fahrzeit nicht zu lange ist und ob fuer die buben und maedchen genug moeglichkeiten zum spiel vorhanden sind. denken sie immer auch an ihre kinder.

die stadt wien unternimmt grosse anstrengungen, um der bevoelkerung ueber die grenzen der stadt hinaus erhologsmoeglichkeiten zu sichern und neue freizeitzentren zu schaffen. diese aufgabe ist nur in zusammenarbeit mit dem land niederoesterreich und mit dem burgenland zu loesen - und diese zusammenarbeit funktioniert bereits seit laengerer zeit. konkretes beispiel: das erhologszentrum in laxenburg. seit geraumer zeit existiert eine planungsgemeinschaft wien-niederoesterreich. eine der ersten initiativen dieser planungsgemeinschaft bezog sich auf die freizeitmoeglichkeiten. die planungsgemeinschaft beauftragte das oesterreichische institut fuer raumplanung mit der ausarbeitung eines freizeit- und erhologskonzeptes fuer den wienraum. diese arbeit wurde bereits fertiggestellt und soll grundlage fuer alle kuenftigen initiativen sein.

zur zeit wird von wien und niederoesterreich die anregung geprueft, einen verein zur sicherstellung ueberoeentlicher erhologsggebiete zu schaffen. sie werden fragen, warum muss ueberhaupt erst ein v e r e i n gegruendet werden, um erhologsggebiete zu sichern. es soll einmal ueberlegt werden, ob ein verein als

traegerorganisation effizienter und rascher arbeiten kann als die verwaltung selbst.

vor wenigen tagen beschloss der wiener gemeinderat einen neuerlichen grundkauf am bisamberg. die stadtverwaltung erwirbt eine weitere flaeche von rund 100.000 quadratmeter zur sicherung des kuenftigen naturparks bisamberg. die gemeinsame planungsarbeit von wien und niederoesterreich fuer diesen naturpark ist weit fortgeschritten. ich hoffe zuversichtlich, dass mit der realisierung dieses vorhabens in kuerze begonnen werden kann. ein weiteres ziel ist es, einen naturpark wienerwald zu schaffen, der den groessten teil dieses wichtigen erholungsgebietes umschliessen soll.

es waere ganz falsch zu glauben, dass die freizeit- und erholungsflaechen in der region wien ausschliesslich den wienern zugutekommen. je intensiver eine gemeinde in der naehe von wien mit den beiden bundeslaendern kooperiert, umso groesser ist ihr vorteil. nicht immer wird dieser vorteil allerdings im ganzen ausmass erkannt.

aus einer untersuchung, die die stadt wien kuerzlich in auftrag gab, wissen wir, dass die wiener bevoelkerung im vergangenen jahr bei wochenendfahrten und tagesausfluegen rund 700 millionen schilling ausgegeben hat. fuer niederoesterreich - und in kleinerem masse auch fuer das burgenland - bedeuten diese mittel eine nicht unbetraechtliche belebung ihrer wirtschaft.

jaehrlich sind wiener kraftfahrzeuge rund sieben millionen-mal auf tagesausflugsfahrten oder wochenendfahrten unterwegs. wenn man annimmt, dass in einem auto durchschnittlich drei personen sitzen, so bedeutet das, die wiener wiener unternehmen mit ihren eigenen autos mehr als 20 millionen ausflugsfahrten im jahr. die gesamtzahl der tages- und wochenendausfluegler, die mit der bahn oder dem autobus fahren, wird nach angaben der oebb, der post und der reisebueros im jahr auf rund 21,6 millionen geschaezt.

die baeder im naherholungsbereich wurden in der saison 1971 von mehr als einer million wienern besucht. allein diese baederbesucher duerften auf grund der bereits erwaehten untersuchung des institutes fuer standortberatung rund 50 millionen schilling

ausgegeben haben. einen nicht unwesentlichen anteil an den gesamt-
ausgaben leisteten die schifahrer mit 34 millionen schilling.
im naherholungsbereich von wien gibt es zur zeit 16 sessellifte.
der anteil der wiener an der gesamtfrequenz von 2,4 millionen
personen betrug 63,5 prozent.

allein diese wenigen zahlen beweisen, wie stark wiens wochen-
endurlauber die fremdenverkehrsbilanz der umgebung positiv beein-
flussen. es ist daher nicht nur im interesse wiens, sondern auch
absolut im interesse niederoesterreichs und des burgenlandes, alles
daranzusetzen, um die erholungseinrichtungen in der region zu
verbessern. wuerde man sich dieser einsicht verschliessen, muessten
einerseits die wiener weiter fahren - der erholungswert des
urlaubs wuerde sinken - und andererseits wuerden vielen bewohnern
und gemeinden des umlandes beträchtliche einnahmen verlorengelassen.
um diese entwicklung zu vermeiden, werden wir alles daransetzen,
um mit niederoesterreich und dem burgenland auf diesem fuer die
bevoelkerung so wichtigen gebiet noch intensiver als bisher zusammen-
zuarbeiten.

und den wienern sage ich noch zum schluss: wir haben eine so
wunderschoene umgebung und in der naehe so herrliche gebiete.
nuetzt sie'(rufz.)

+++

kleine galerie:

zwei neue grafikausstellungen

3 wien, 15.7. (rk) in der kleinen galerie 8, neudeggengasse
6 bis 8 sind gegenwaertig zwei neue ausstellungen zu sehen:
oelbilder, aquarelle, zeichnungen und radierungen von luigi
k a s i m i r , e l s a k a s i m i r - o e l t j e n und jan
o e l t j e n bilden den inhalt der ersten ausstellung.

die zweite ausstellung ist eine gemeinschaftsausstellung von
druckgraphiken junger kuenstler aus niederoesterreich und wien,
die durch die gesellschaft der kunstfreunde gefoerdert und
betreut werden.

die oeffnungszeiten fuer beide praesentationen, die bis
31. august zu sehen sind, lauten: dienstag bis freitag von 10 bis
19 uhr.

+++

internationales jugendfestival:

schloss schoenau: israel spielt fuer israel

2 wien, 15.7. (rk) den abschluss des internationalen jugendmusikfestivals 1972, des ersten zusammentreffens tausender musizierender jugendlicher, bildet ein konzert am montag, dem 17. juli, um 19 uhr auf dem grossen platz vor dem schloss schoenau bei baden in niederoesterreich. schloss schoenau ist jener ort, an dem die aus der sowjetunion nach israel reisenden juden zwischenstation machen, um hier die notwendigen schutzimpfungen und papiere fuer die weiterreise zu erhalten. ihnen wollen die beiden israelischen musikkapellen aus beersheva und kiryat-ono eine freude machen und ein sonderkonzert geben.

die mitglieder der beiden kapellen werden zunaechst mit einem kleinen festlichen akt empfangen werden. anschliessend werden sie ein rund zweistuendiges konzert geben und israelische volkstaenze darbieten.

diese veranstaltung ist fuer jedermann frei zugaenglich.

+++

mit hilfe des kulturamtes der stadt wien:

farbfernsehfilm ueber das internationale jugendmusikfestival

5 wien, 15.7. (rk) ueber die zahlreichenveranstaltungen des internationalen jugendmusikfestivals 1972 wird ein farbfernsehfilm hergestellt, zu dem das kulturamt der stadt wien eine subvention zur verfuegung gestellt hat.

in der zwischenzeit sind in der zustaendigen verbindungsstelle der magistratsdirektion bereits 17 anfragen von amerikanischen fernsehstationen eingelaufen, die den film ueber ihr ausstrahlungsnetz verbreiten wollen. darueber hinaus wollen die skandinavischen laender sowie das ost- und westdeutsche fernsehen den in wien entstehenden film sofort nach seiner fertigstellung uebernehmen.

+++

fuehrungen des planetariums und der sternwarte

4 wien, 14.7. (rk) im wiener planetarium, 2, prater haupt-
allee, beim riesenrad, finden in der kommenden woche folgende
fuehrungen statt (dienstag, mittwoch, donnerstag 17 und 19 uhr,
sowie samstag 15, 17, 19 uhr und sonntag 9.30, 15, 17, 19 uhr):

| | |
|-------------|------------------------------------|
| dienstag, | 18. juli: sternwolke milchstrasse. |
| mittwoch, | 19. juli: sternwolke milchstrasse. |
| donnerstag, | 20. juli: sternwolke milchstrasse. |
| samstag, | 22. juli: sternwolke milchstrasse. |
| sonntag, | 23. juli: sternwolke milchstrasse. |

in der urania-sternwarte, 1, uraniastrasse 1, finden in der
kommenden woche folgende fuehrungen statt (mittwoch, freitag,
samstag 20.30 uhr, sonntag 11 uhr):

| | |
|-----------|---|
| mittwoch, | 19. juli: der planet neptun. |
| freitag, | 21. juli: mond und mondlandschaften. |
| samstag, | 22. juli: die entdeckung der jupitermonde. |
| sonntag, | 23. juli: was uns das sonnenspektrum erzahlt. |

+++

g e s p e r r t b i s 1 6 u h r

preisverteilung internationales jugendmusikfestival 1972:

buengermeister slavik: ''musik braucht keinen pass und kein visum''

18 wien, 14.7. (rk) vor der uebergabe des ehrenpreises der stadt wien an die beste gruppe des internationalen jugendmusikfestivals 1972 bedauerte buengermeister felix s l a v i k , dass das wetter alle bemuehungen und allen persoenlichen tapferen einsatz der einzelnen festivalteilnehmer zerstoert habe. gerade deshalb freue es ihn besonders, dass sich die initiatoren des internationalen jugendmusikfestivals dazu entschlossen haben, die musikalische begegnung in wien zu einer alljaehrlich wiederkehrenden einrichtung zu machen und also die hoffnung bestehe, dass es im naechsten jahr ein erfreulicheres wiedersehen gebe.

die ''internationale vereinigung fuer kulturaustausch'' mit ihrem sitz in wien habe sich an die stadt mit der bitte gewandt, einem ihrer funktionaere das ehrenpraesidium uebertragen: ''die maedchen unter euch werden jetzt gleich um ein paar zentimeter groesser werden. wiens erster weiblicher vizebuengermeister, frau gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , wurde zur ehrenpraesidentin erwaehlt.''

als erfolgreichste ebene des einanderfindens, des einanderkennen- und verstehenlernens bezeichnete dann der buengermeister die kunst, vor allem aber die musik: ''die musik braucht keinen pass und kein visum, um ueber alle grenzen hinweg zu den herzen der menschen zu finden. und auf diesem gebiet hat wien seine bedeutung von ehemals nicht nur wiedergefunden, sondern ist darueber hinausgewachsen. es gilt ja auch, mehr aufgaben denn je zu uebernehmen und zu erfuellen. wien hat seiner traditionellen funktion in umfassender weise nachzukommen, was schon beweist, dass gerade ihr jetzt in wien seid. wien will die bruecke sein zwischen ost und west.''

noch einmal kam der buengermeister auf das verhaengnisvolle wetter zu sprechen und gab schliesslich der hoffnung ausdruck, dass beim jugendfestival 1973 nicht nur die jetzt anwesenden, sondern auch deren freunde nach wien kommen wuerden. mit den worten ''auf wiedersehen 1973'' nahm der buengermeister abschied und uebergab anschliessend den ehrenpreis der stadt wien in ~~und~~ in vertretung von minister dr. sinowatz den preis des unterrichtsmi. ums.

rathausplatz:

parade der 4000 musiker

6 wien, 15.7. (rk) musikfestival - zum ersten mal ohne regenbegleitung: auf dem wiener rathausplatz fand freitag abend der marschier-wettbewerb der rund 4000 jungen musiker aus aller welt statt zum ersten mal auch war viel publikum gekommen, das bis 23 uhr lebhaft applaudierte.

dabei hatte es am vormittag noch traurig ausgesehen. die veranstaltung sollte eigentlich im stadion der ~~stad~~ stad ab-gesagt werden. als einzige raeumlich ausreichende alternative bot sich der wiener rathausplatz an, der seit der freimachung von parkenden fahrzeugen auch kurzfristig fuer veranstaltungen herangezogen werden kann.

im laufe des nachmittags wurden die noetigen umdispositionen getroffen, und so konnte um 19 uhr - nachdem es endlich zu regnen aufgehoeht hatte - der wettbewerb beginnen. auch die festbeleuchtung des rathauses war eingeschaltet worden.

vom balkon des rathauses nahmen die drei juroren - je einer aus den u.s.a., frankreich und oesterreich - die wertung der kapellen vor. gewinner und beste band sowohl im marschieren auch als in musikalischer hinsicht ist die fort hunt highschool band aus alexandria (virginia). diese kapelle erhaelt den ehrenpreis der stadt wien.

aviso an die redaktionen:

um 16 uhr beginnt auf dem rathausplatz das monsterkonzert, in dessen verlauf buergermeister felix s l a v i k den ehrenpreis der stadt wien und stellvertretend fuer bundesminister dr. s i n o w a t z den preis des unterrichtsministeriums ueberreichen wird.

+++

ruthnergasse teilweise gesperrt

7 wien, 15.7. (rk) eine strassenbaustelle in der ruthnergasse wurde durch die regenfaelle der letzten tage stark in mitleidenschaft gezogen, ebenso die fahrbahn in diesem bereich. nach einer intervention der feuerwehr wurde ein teilstueck der ruthnergasse (zwischen siemensstrasse und wanklaeckergasse) freitag abend fuer unbestimmte zeit gesperrt.

der verkehr zur wohnhausanlage ruthnergasse sowie die autobuslinie 30a werden ueber die justgasse umgeleitet. diese gasse war bisher einbahn, ist jetzt aber nach beiden fahrtrichtungen befahrbar.

+++